

7

T 4662.88/4277

THE CHINESE-JAPANESE LIBRARY
OF THE HARVARD-YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
MAR 18 1969



同治二年六月二十八日

奏為遵

旨查叅弛禁江防擅渡難民辦理荒謬之知縣請

旨交部議處並先行摘去頂戴以示懲儆而重防務

恭摺奏祈

聖鑒事竊都等前因江陰踞逆意圖北竄欲



假扮難民陸續渡江即經通飭水陸各營嚴加
防範並派員馳赴江干一體禁渡乃江陰縣知
縣沈方煦妄欲體卹南岸難民擅行弛禁准其
北渡當於五月初九日將該縣泄視江防情形
附片奏
聞在案嗣奉

上諭辦理荒謬之江陰令沈方煦著都
富明阿

吳棠會同查明嚴叅以儆玩泄等因欽此
臣吳棠

亦同奉

寄諭跪誦之下欽悚莫名當即會同行知江甯藩司

喬松年查明沈方煦弛禁江防情形嚴究叅辦

因江陰縣為江蘇藩司管轄並由喬松年移會

蘇藩司劉卹膏一體查叅去後茲據該藩司等
會查得江陰縣沈方煦救渡江陰難民其稟內
聲明諭飭董事帶領巡船親往南岸稽查確係
本地難民方准登舟北渡仍由靖江縣齊令諭
飭港口練董復驗無他方准進口本司等奉札
後明察暗訪該令所稟確係寔情是難民過江

南北兩岸互相盤查似尚不至縱容奸匪假冒
混迹第當此江防嚴緊該令但期救渡難民未
能統顧軍務大局設有疎虞關係匪細寔屬辦
理草率應請奏叅摘去頂戴等情會同詳請前
來等復加察核該令沈方煦雖身膺民社理
應安撫地方然該邑未復該令久居北岸尤應

以嚴杜奸匪混迹為重前當軍務吃緊之際該
令率以救渡南岸難民為說擅行稟弛江防關
碍防勦機宜並不通知大營幾致貽悞寔屬荒
謬已極所有江陰縣沈方煦應請
旨交部議處並先行摘去頂戴以為玩泄軍務者戒
所有遵

旨查叅弛禁江防擅渡難民辦理荒謬又知縣請

旨緣由謹合詞恭摺奏陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨沈方煦著先行摘去頂戴仍交部議處欽此

再都 昨據靖江縣知縣齊在鎔等稟稱
前於五月二十三日拏獲私擺渡船一隻該船
桅旗有督辦江北軍務水師親軍巡查江面旗
號係守備葉廣全哨目顧純山所帶除飭緝在
逃外現獲水手舵工二名渡過南岸百姓九名
錄供呈送查辦前來查前經派守備葉廣全

旨批下此等奏內計離去即獲以交怡為吏此
諭此王軍對大日奉
旨批由該合臣恭謝奏效為了
旨查為與某云何對對獲天報此查點人等錄能
皇土望聖德示數

帶砲划數隻紮於營旁河下兼帶探勇數名顧
純山即為該弁哨目由該弁派探下游乃該哨
目倚勢招搖私造旗號任意私擺偷渡並據供
有收受銀錢等弊守備葉廣全未能約束於前
又未即時查辦稟聞顯係通同作弊朦混瞻徇
當此嚴禁江防之際該弁任令哨目在外招搖

擅立旗號違禁私渡殊屬目無法紀且其中既
有受賄情事難保無別項弊端亟應徹底根究
除批飭靖江縣訊明核辦並將哨目顧純山飭
即發交靖江縣歸案嚴訊外相應請
旨將叅將銜儘先遊擊直隸霸州營守備葉廣全先
行革職歸案質訊以為約束不嚴任令勇目招

搆作弊玩誤江防者戒所有情節理合附片奏

聞請

旨謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨葉廣全著先行革職歸案審訊欽此

再軍營所出之缺向由軍營打仗出力人員奏

請擬補歷經遵辦在案茲查浙江乍浦左營守

備林家祚前經兵部題補黃巖鎮標中軍遊擊

所遺乍浦左營守備員缺查有花翎儘先守備

廣東香山協左營外委鄭鴻章打仗奮勇疊著

戰功堪以擬補並據總統水師浙江温州鎮總

兵吳全美開具該員履歷稟請奏補前來合無

仰懇

天恩准以鄭鴻章補授乍浦左營守備員缺以昭激

勸而勵戎行恭候

聖裁如蒙

俞允俟軍務完竣再行給咨送部引

見所有擬補守備員缺緣由謹附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨鄭鴻章著准其升補該部知道欽此

再前准兵部咨奏奉

上諭京外各營各直省驛站額設馬匹支應操差及
接遞公文均關緊要並著各該管大臣確切查核
年終具奏如查有缺額及疲乏等弊即著從嚴叅
辦經此次訓飭之後各該管大臣等務當力求整
頓俾馬政日有起色以利軍需不得視為具文致

千重咎餘依議等因欽此恭錄知照前來查江甯
駐防原有額設馬匹於咸豐三年隨城失陷該
官兵被難後經前任將軍蘇勅通阿陸續招集
官兵及男婦老幼共計五百三十餘員名口安
插撫卹

奏明在案於四年九月間經前署將軍福興護理

副都統順庭挑選精壯官兵三百六十四員名
紮營隨隊攻勦於五年三月起支坐餉其男婦
老幼一百七十餘名口仍食撫卹均經咨報在
案其馬乾一項暫存藩庫俟省城克復後再行
辦理曾經札飭江藩司遵辦在案所有該官兵
現在雖紮營江北隨勦並未請款購補是以隨

營無額設馬匹除俟將來照例領款購買再行

核辦外謹會同副都統努魁玉合詞附片具陳

伏乞

皇上聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨兵部知道欽此

同治二年六月二十八日

奏為 假期已滿據實瀝陳病勢情形籲懇

天恩仰祈

聖鑒事竊 前因舊疾時發奏蒙

賞假一月在營調理當經繕摺叩謝

天恩並將富明阿業由靖泰查看地勢於五月二十

旨兵部以欽此

九日回抵揚防各情奏

聞在案伏念素患肝氣身體本弱自歷戎行以來
轉戰數省氣血更形虧損舊疾舉發愈勤發亦
較重以致精力日減各病叢生尋常頭昏目暈
心氣煩急夜不能寐往往甚形委頓雖不至伏
牀卧枕動展需人然亦不比一時外感尅期所

能奏效頻年勦辦喫緊身膺督辦之責雖遇

舊疾時發亦惟有儘力支持期竭犬馬斷不肖

冒昧瀆懇開缺置身事外致涉規避取巧有負

聖主生成造就之恩惟軍情事體重大資質謏陋

平時無病尚不如人若自知精力不逮何可因

循貽誤每值疾發困憊之時展轉籌思焦急

莫措晝夜無安今幸上游官軍勦辦得手要隘
克復江北防務較鬆揚營一軍刻下尚宜以守
為重富明阿精明幹練聲聞素優清淮一帶吳
棠足資捍衛若於此時仰荷
聖恩俯准開缺調理實於軍情無誤舊疾亦可望痊
再圖報效俾得力從心願茲
假期屆滿謹將

病勢情形據實瀝陳仰懇

天恩仍准 都 開缺回旗調理舊疾向痊即當

泥首

宮門求

賞差使再效驅馳以期仰答

高厚生成於萬一所有續懇

天恩緣由謹恭摺瀝陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示不勝戰慄悚惶待

命之至謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨據奏假期已滿舊疾未痊自係因積年籌辦江防

過勞心力之所致惟江北防務雖似較鬆而賊情

刻刻思逞一切防勦機宜尤資老成歷練之人金

陵蘇州等處軍務正在得手更盼頻奏捷書該將

軍同膺懋賞實有厚望焉都著再賞假三箇

月在營調理毋庸固請開缺欽此

同治二年七月十一日

奏為覆陳江北撥赴鎮江助剿兵勇礙難全行歸

併鎮營謹將實在情形恭摺奏祈

聖鑒事竊於本月初九日承准議政王軍機大臣字

寄同治二年七月初三日奉

上諭馮子材等另片奏江北撥到兵勇請歸併鎮營

旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
查江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
奉旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
奉旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
奉旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
奉旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺
奉旨准其將江北撥到兵勇請歸併鎮營一摺

防勦等語江北存營兵勇既據馮子材等奏接據
都督同咨稱足敷堵勦所有前撥兵勇二千九百
六十名著准其歸併鎮江軍營由馮子材等簡閱
調度俾壯聲威各該營向由北臺領餉者仍著悉
循其舊其本在南臺領餉各營並著查照上年併
軍節餉章程分別釐剔用節冗糜至副將刁經明

向辦都

營務仍著飭令回營由都

等差

遣以資得力等因欽此等自應欽遵辦理查江

北形勢此完善一隅財賦所出為南北逆匪所
必爭之地揚防一軍分防四路地勢寬廣兵力

本單久在

聖明洞鑒之中前欽奉

寄諭以馮子材等奏擬規丹陽飭令抽撥勁旅赴鎮
協剿等因等公同商酌以為江北兵力雖單而
刻下金陵攻剿正在得手鎮江一軍若果能出
擊丹陽牽制賊勢使該逆無暇赴援金陵則於
軍務大局不為無益當即挑選精銳兵勇八營
交副將刁經明統帶渡江助剿現紮前敵以江

北兵力情形而論實係於無可抽撥之中一時
權宜通融辦理蓋因刻下防務稍鬆非謂揚防
兵勇衆多足敷堵禦尚能顧及鎮營也前因馮
子材於奉到
寄諭之後又慮南岸逆匪衆多恐有北竄之勢函囑

所撥兵勇暫緩渡江等因惟查現奉

諭旨撥兵南渡既有可牽制賊勢之機何可從緩且
此時江北肅清苗捻各逆警音尚遠遂縷晰情
節以存營兵勇沿江一帶尚敷堵禦派定各營
遠隔北岸若有可乘機宜誠恐緩不濟急仍當
催令副將刁經明即於六月初九日渡江馮子
材飭令紮於丹徒鎮前敵自是之後至今尚無

進剿之期今馮子材奏請將所撥兵勇歸併鎮
營防剿一節不過因等答覆來函咨文內有
現在揚防西路業已肅清通如靖泰各港雖形
喫重統計各營兵勇足敷堵禦等言原為免其
有顧慮北岸之意不謂馮子材即藉此語擬將

北軍歸併鎮營附片奏

聞並將鎮營兵單揚營兵厚情形就便聲明殊未體
卹北岸地廣兵單遇急不敷分防之苦從前鎮
營屢次緊急均由江北撥兵應援從無絲毫畛
域之分此次若將揚營兵勇歸併鎮營則北岸
實不敷防勦雖臨期可調外援究不如營制隊
伍相合有益等再四思維惟有仰懇

天恩俯念苗捻未靖揚防軍務全局攸關

飭下馮子材等即將江南領餉之廣西提標兵一營

忠成提壯勇二營共一千一百五十餘名歸併

鎮營簡閱節餉調度其餘江北領餉之湖南各

起官兵捷壯凱勝勇營仍交副將刁經明統帶

暫留南岸協勦之處出自

聖裁所有覆陳江北撥赴鎮江助勦兵勇礙難全行

歸併鎮營緣由理合恭摺奏陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

下議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣一字寄

督辦江北軍務江甯將軍都

正紅旗漢軍都統富督辦鎮江軍務廣西提

督馮幫辦鎮江軍務署京口副都統魁同

治二年七月十八日奉

上諭都等奏覆陳江北撥赴鎮江助勦兵勇礙

難全行歸併鎮營一摺前因馮子材等奏請將江
北撥赴鎮江兵勇二千九百六十名歸併鎮營防
剿並稱與都 咨商已妥是以降旨允准茲據
都 等奏稱前此分撥兵勇赴鎮助剿原以南
岸擬擊丹陽牽制賊勢雖北岸兵力素單亦不得
不於無可抽撥之中一時權宜通融以厚南岸軍

勢若竟將此軍歸併鎮營揚防兵力本單且刻下
苗捻未靖防堵全局攸關所有前次調赴鎮江兵
勇礙難全行歸併鎮營等語所奏亦係實在情形
著馮子材等即將江南領餉之廣西提標兵一營
忠成提壯勇二營共一千一百五十餘名歸併鎮
營簡閱其餘江北領餉之湖南各起官兵捷壯凱

勝勇營仍交副將刁經明統帶暫留南岸協勦毋庸歸併鎮營以示限制並著馮子材等激勵將士妥籌防堵相機進取無致為賊所乘揚防西路雖靖而北岸沿江一帶未可稍涉鬆勁並著都等督飭兵勇與南岸將弁聯絡一氣嚴密防範不可稍有疏虞儻南岸有警都仍當不分畛域

撥兵救援正在寄諭間吳棠奏查明記名總兵王萬清被叅縱勇行劫軍政廢弛各款並無實據請免置議惟久病未痊精神委頓請飭派員接統所部等語王萬清雖查無縱劫潰退等事惟久病委頓難期振作已明降諭旨將該總兵勒令休致所部川勇著都等遴派得力將弁妥為統帶以

資整頓將此由六百里各諭令知之欽此遵

旨寄信前來

略謂王萬壽無難法貴臣等事辦入海委
更置難辦入海未盡詳轉委財部辦入海委
萬壽辦入海未盡詳轉委財部辦入海委
辦入海未盡詳轉委財部辦入海委

同治二年七月十八日

奏為金陵一帶現有楚師礮船分布已將該處原

泊師船移赴下游防堵並撥礮解往臨淮助剿

各緣由恭摺奏祈

聖鑒事竊惟江防水師前經分設四統領各就地段

開式駐泊以專責成業經奏

聞在案嗣接准浙江巡撫曾國荃咨稱現在金陵之
九洲七里洲下關草鞋夾各賊壘均經水師
攻克提督楊岳斌已親率礮船駐紮草鞋夾一
帶足敷防勦所有派紮浦口對岸燕子磯戰艇
十數號應令駛赴下游防守庶幾各有責成不
致叅雜混淆難於稽察等因等查自浦口至

石埠橋一帶地段係派叅將梁正源為統領茲
值上游楚師下駛自係聲威足壯防勦周資當
經行知水師總統吳全美轉飭該統領移駐下
游去後嗣據吳全美稟請飭令梁正源所部船
隻分撥下游小河以下各港口駐泊協防已咨
明曾國荃查照在案目下滬軍水陸攻勦江陰

下游一帶亟宜水師聯絡且該賊紛踞南岸援
應江陰並探丹陽等處逆衆紮成木排甚多有
圖犯太平洲之勢各處港口甚為喫重今添梁
正源一軍正資堵剿吳全美親督礮划周巡各
口上下嚴防又派蘇松鎮總兵李起高會同副
將林宜華張茂清等各船聯絡上海各軍相機

助剿布置尚屬周密再又准安徽巡撫唐訓方
咨開六月十二日臨軍進攻懷遠飭令都司李
楹管帶萬舫礮船轟擊林家圩正在得手忽然
礮身炸碎船亦損壞請由揚防抽撥大礮來臨
攻剿各等因一等查臨軍喫緊雖由曾國藩派
浙江黃巖鎮總兵丁泗濱管帶水師前往援剿

非有大礮攻堅似不足得力當由邵伯一帶河
防抽撥一萬二千觔大礮一尊六千觔礮位一
尊配齊應用船隻器具及軍火子藥等件先後
派員解赴臨淮仍交都司李楹妥為管帶以利
攻剿除俟續有探報及南北軍務情形再行馳
奏外所有駐防上游水師移赴下游防剿各緣

由謹恭摺奏

聞伏乞

皇上聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣

字寄

督辦江北軍務江甯將軍都幫辦軍務正紅

旗漢軍都統富所漕運總督吳同治二年七

月二十六日奉

上諭都富明阿奏師船移赴下游防堵並撥礮

解赴臨淮一摺據奏金陵上游楚師聲威已壯現

在滬軍水陸攻勦江陰下游一帶亟宜水師聯絡
並探知丹陽等處逆衆紮成木排甚多有圖犯太
平洲之勢各處港口甚為喫重飭梁正源將所部
船隻分撥下游小河以下各港口駐泊吳全美親
督礮划周歷各口上下嚴防又派李起高等各船
聯絡上海相機助勦所籌均妥著即督飭該鎮將

等認真梭巡遇賊即擊不得任令一賊北渡現在
南岸江陰一帶屢添悍賊該處江防不甚嚴密恐
其乘隙竄突擾及裏下河完善之區吳全美總統
水師聞其並不十分得力該將軍等務當隨時查
察軍令是否嚴明所部水勇人等是否足資倚靠
儻虛應故事不能得力仍有縱勇滋擾情事即應

隨時奏請更換無少姑容江防各口與裏下河處
處可通尤應嚴加防範未可稍涉大意前有渡江
遷徙難民不免游匪溷迹屢經諭令嚴加查察未
知前此已渡難民作何安置近聞髮逆勾合江北
教匪為內應乘隙思逞其髮逆雜髮易服潛伏江
北者甚多都富明阿與吳棠惟當各以地方

大局為重嚴飭所屬營員及地方官不動聲色實
心實力查拏奸宄不可稍萌退諉之志如內奸不
清釀成變亂惟都富明阿吳棠是問臨淮軍
情緊要都所撥礮船即令管帶之員迅速駛
往是為至要將此由六百里各諭令知之欽此遵
旨寄信前來

古書詩前

由是為至要辦此由六百里各備令以之為北

勸業為務

富財何足業是問胡非軍

心資少直

大司

同治二年七月十八日

奏為蒙

恩賞假謹將感激下忱恭摺叩謝

天恩仰祈

聖鑒事竊前因假期已滿瀝陳病勢情形籲懇

天恩一摺於本月十四日准兵部火票遞回原摺議

政王軍機大臣奉
旨據奏假期已滿舊疾未痊自係因積年籌辦江防
過勞心力之所致惟江北防務雖似較鬆而賊情
刻刻思逞一切防勦機宜尤資老成歷練之人金
陵蘇州等處軍務正在得手更盼頻奏捷書該將
軍同膺懋賞實有厚望焉都
著再賞假三箇

月在營調理毋庸固請開缺欽此
跪讀之下愧
悚無既仰荷

聖恩於體卹之中復寓
獎勵之意寸私感激不禁涕零伏念
昧無知以舊疾之纏綿沐
鴻慈之優渥既不責以再三冒瀆復蒙
微末世僕愚

訓誨周詳自問何人謬邀

寵眷敢不駑駘勉竭力疾從公伏思自歷戎行荷

生成之覆幬愧莫報夫涓埃惟氣體本弱素患舊疾

深恐精力一時不逮致誤事機有負

天恩委任之重是以值此防務稍鬆之時奏請開缺

原冀速痊再圖報効茲蒙

逾格鴻施再賞假三箇月在營調理並

諭以毋庸固請開缺欽遵之下何敢再瀆惟有隨

時加意調攝遇事勉力自強斷不敢在營肆耽

安逸致士卒觀望生懈仍當照常督率各營竭

盡愚忱嚴密防勦以期仰答

高厚鴻恩於萬一所有蒙

恩賞假謹將感激下忱恭摺叩謝

天恩伏乞

聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨知道了欽此

同治二年八月初一日

奏為奏

聞滬軍師船攻勦江陰擺渡南岸難民我軍水陸布

置策應以固江防各緣由仰祈

聖鑒事竊等前因滬軍水陸進攻江陰通飭水師

各船聯絡各軍相機助勦情形於七月十八日

恭摺奏

聞在案旋據探報連日滬軍攻勦江陰前敵師船係
總兵賴榮光游擊龍玉麟所帶初至即拔去黃
田港口椿木進口急攻未能得手各處赴援江
陰之賊人數甚眾分撲江邊到處焚掠勢將滬
軍陸路截斷當由吳全美飭令蘇松鎮總兵李

起高副將林宜華將所部水師一體分布聯絡
策應扼要嚴防並多備木椿預備滬軍水師一
時撤動則江陰各口空虛仍宜照舊趕緊釘塞
以固江防吳全美督飭各幫師船巡防上下港
口以防該逆外竄相機策應至滬軍一切攻勦
情形應由李鴻章奏報外惟連日接據駐紮靖

江副將孫文友靖江縣知縣齊在鎔該縣管帶
巡船都司龔致福等來稟上海師船因進攻江
陰之便擺渡南岸難民一二日間至四圩港約
千餘名天生港約一二千名八圩港約二三千
名雖經嚴行禁渡而該師船一抵北岸不由分
說即將難民卸下等語現在分飭各處凡北渡

難民均須趕緊設法撫卹安置當此赴援江陰
賊眾沿江處處喫緊該逆詭詐百出且前因南
岸賊匪有假扮難民渡江之說當由等奏請
禁渡奉

旨允准在案現在滬軍師船就便擺渡雖為拯救難
民起見並未准咨會前來若任其接踵而至該

難民等拋家離業北岸亦難謀生設有奸匪隱
雜其中關係大局實非淺鮮况刻下常昭太倉
各處均已肅清並無長江阻隔南岸難民儘可
就近前往遷避何必定欲涉險過江實所不解
除飛咨水師提督黃翼升暨札飭署狼山鎮總
兵劉銘傳轉飭各該幫水師禁止擺渡並咨會

蘇撫李鴻章嗣後如滬軍濟渡難民過北必須
先行咨會以便就近派員稽查而重防務至已
經北渡難民飭令吳全美及駐防靖江之副將
孫文友蔣臨照等會同地方官嚴密盤查外並
張貼告示曉諭各屬現在滬軍南岸進勦接渡
難民必已稽察明確所有師船擺渡難民務須

分別妥為安置勿致流離失所滋生事端若民
船私擺仍當嚴禁以免奸匪混跡又派侍衛色
楞額會同營總富陞各帶本營官兵數十名連
夜馳往查看以壯聲勢又派侍衛壽昌管帶馬
隊百名添紮仙女鎮預備接應就近稽查彈壓
而安完善所有滬軍師船擺渡南岸難民盤查

聞伏乞
安撫以重江防緣由謹合詞恭摺奏

皇上聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

再於本月二十四日承准議政王軍機大臣字
寄同治二年七月十八日奉

上諭吳棠奏查明記名總兵王萬清被叅縱勇行劫
軍政廢弛各款並無實據請免置議惟久病未痊
精神委頓飭派員接統等語王萬清雖查無縱劫
潰退等事惟久病委頓難期振作已明降諭旨將

該總兵勒令休致所部川勇著都
將弁妥為統帶以資整頓欽此
等遵奉之下應
即遴選妥員接統惟查該總兵自軍興以來轉
戰江南江北身歷百戰素稱勇往疊蒙
聖恩擢授專閫之職前歲因事由
奏叅後該總兵
倍加奮勉迭次擊退揚防大股逆匪實屬著有

微勞去年因傷病舉發稟請給假在營調治自
本年正月間病痊銷假後由邵伯鎮調赴揚營
前敵駐紮該總兵整頓營伍約束謹嚴兼之年
力正強若從茲廢棄誠為可惜現奉
諭旨勒令休致飭即委員接統原不敢代為瀆陳惟
查該總兵向為揚營得力之員且所部川勇均

歸統帶有年遽易生手似難得力可否仰懇
聖恩俯念該總兵素稱得力現在病體已痊其被參
各款並無實據仍准暫留揚營統帶川勇以資
熟悉出自
逾格鴻慈如將來查有不能振作之處仍隨時奏請
敕令休致斷不敢稍事容隱
實為慎重軍務該起

川勇一時乏人接統起見是否有當伏乞
聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣 字寄

督辦江北軍務江甯將軍都 幫辦軍務正紅

旗漢軍都統富 漕運總督吳 江蘇巡撫李

同治二年八月初九日奉

上諭都 等奏江陰難民擺渡派兵布置一摺據

稱連日滬軍攻勦江陰未能得手接據靖江駐防

文武各負稟稱上海師船擺渡南岸難民一二日
間至四圩港約千餘名天生港約一千名八圩港
約二三千名雖經嚴行禁渡而該師船一抵北岸
即將難民卸下現在分飭各處趕緊設法撫卹安
置仍嚴禁北渡以免奸宄溷跡等語前因江陰賊
匪有扮作難民渡江之謠吳棠率淮江陰令沈方

煦之請任令北渡疊經嚴旨申飭禁止續渡認真
稽查誠以江北裏下河一帶完善之區若令外匪
勾結為患匪輕况江南常昭太倉等處均已次第
肅清南岸難民儘可就近遷避何必定欲涉險過
江上海師船進攻江陰何以將難民率行擺渡至
數千名之多難保無奸人溷跡著李鴻章嚴飭統

帶水師負弁嗣後不准再有續渡如查明實係難
民有家屬住居江北亦須先行咨會江北文武大
員以便派員稽查以重防務其已渡難民人數甚
多都 富明阿即飭孫文友等會同地方官嚴
密盤查不得視為具文吳棠當督同喬松年飭令
各屬文武認真查察善為撫綏妥籌安插如有形

跡可疑之人一經盤獲必須隨時懲究不得稍有
疎虞致干重咎都 等另奏請將王萬清留營
帶勇一片王萬清著准其暫留都 軍營帶勇
效力儻仍不知愧奮即行從嚴叅辦該員縱勇滋
事朝廷早有所聞既據該將軍稱其年力尚強廢
棄可惜姑准所請惟當調赴都 軍營隨時察

看無庸令其專防汎地以免滋擾將此由六百里
各諭令知之欽此遵
旨寄信前來

再軍營所出之缺向由軍營揀員奏請擬補歷
經遵辦在案茲據營務處廣西平樂協副將刁
經明等稟稱前幫帶選鋒營花翎儘先叅將甘
肅濟木薩營守備熊並茂於本年六月二十五
日請假後在揚城病故其所遺員缺呈請題補
前來查有選鋒營哨官花翎儘先遊擊唐炳升

打仗勇往戰功卓著堪以借補又據統帶三河
官兵天津鎮總兵安勇呈稱儘先都司花翎直
隸通州協右營守備鄧武成於本年七月十四
日在三河軍營病故其所遺守備員缺呈請題
補前來查有直隸正定右營冀州汛千總花翎
儘先守備王春雨帶隊嚴整戰守兼優堪以擬
補合無仰懇

天恩准以唐炳升借補甘肅濟木薩營守備員缺王
春雨補授直隸通州協右營守備員缺以昭激
勸而勵戎行恭候

聖裁如蒙

俞允俟軍務完竣再行給咨送部引

見所有請補守備員缺緣由謹附片具陳伏乞
聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨唐炳升等均著依擬升補該部知道欽此

再准署京口副都統魁玉咨京口左翼協領瑞

祥病故遺缺查有儘先協領正白旗佐領文全

辦事精明戎機曉暢堪以擬補遺出佐領缺查

有儘先佐領正白旗藍翎防禦同福奮勇出眾

馭兵有方堪以擬補遺出防禦缺查有儘先都

司鑲黃旗藍翎驍騎校德貴打仗奮勇管轄認

真堪以擬請借補仍留都司儘先補用遺出驍
騎校缺查有儘先驍騎校正藍旗藍翎委前鋒
校壽元勇往爭先堪以擬補又正藍旗佐領廷
秀病故遺缺查有儘先佐領正藍旗防禦兼前
鋒章京格圖鏗額戰功叠著旗務熟習堪以擬
補遺出防禦缺查有鑲黃旗藍翎驍騎校貴德

遇敵爭先管轄嚴肅堪以擬補遺出驍騎校缺
查有正藍旗儘先驍騎校候補筆帖式前鋒鍾
瑞差戰勤奮堪以擬補又右翼正紅旗防禦智
慧病故遺缺查有儘先防禦鑲藍旗驍騎校長
魁打仗直前營務諳練堪以擬補遺出驍騎校
缺查有鑲藍旗儘先驍騎校慶廣打仗得力堪

以擬補請

奏補前來

覆查屬實合無仰懇

天恩俯准以文全等升補協領各缺並德貴借補防

禦仍留都司儘先補用以勵戎行而裨旗務俟

軍務告竣再給咨送部引

見謹會同署京口副都統努魁玉合詞附陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨文全等均著依擬升補該部知道欽此

同治二年八月初四日

奏為欽奉

諭旨覆陳江防水師情形及連日下游防剿各緣由

恭摺奏祈

聖鑒事竊等昨將滬軍師船攻剿江陰擺渡南岸
難民我軍水陸布置策應以固江防各情於初

一日奏

聞在案旋於初二日丑刻承准議政王軍機大臣字
寄同治二年七月二十六日奉

上諭據奏金陵上游楚師聲威已壯現在滬軍水陸
攻勦江陰下游一帶亟宜水師聯絡並探知丹陽
等處逆眾紮成木排甚多有圖犯太平洲之勢各

處港口甚為喫重飭梁正源將所部船隻分撥下
游小河以下各港口駐泊吳全美親督礮划周歷
各口上下嚴防又派李起高等各船聯絡上海相
機助勦所籌均妥著即督飭該鎮將等認真梭巡
遇賊即擊不得任令一賊北渡現在南岸江陰一
帶屢添悍賊該處江防不甚嚴密恐其乘隙竄突

擾及裡下河完善之區吳全美總統水師聞其並
不十分得力該將軍等務當隨時查察軍令是否
嚴明所部水勇人等是否足資倚靠倘虛應故事
不能得力仍有縱勇滋擾情事即應隨時奏請更
換無少姑容江防各口與裡下河處處可通尤應
嚴加防範未可稍涉大意前有渡江遷徙難民不

免游匪溷跡屢經諭令嚴加查察未知前此已渡
難民作何安置近聞髮逆勾合江北教匪為內應
乘隙思逞其髮逆薙髮易服潛伏江北者甚多都
富明阿與吳棠惟當各以地方大局為重嚴
飭所屬營員及地方官不動聲色實心實力查拿
奸宄不可稍萌退諉之志如內奸不清釀成變亂

惟都富明阿吳棠是問臨淮軍情緊要都

所撥礮船即令管帶之員迅速駛往等因欽此

跪讀之下仰見

皇上慎重江防諄諄誥誡欽悚莫名等伏查總統

水師浙江温州鎮總兵吳全美溯至軍興以來

久歷水師由粵東從征轉戰至江南江北疊著

戰功荷蒙

聖恩不次超遷授以專閫之任去冬復蒙

簡擢水師總統該總兵受茲

寵遇感奮愈深屢與全等談次均以整肅營伍約束

兵勇為務人甚精明材幹出眾深得士心大小

將弁無不同深畏服其所部水勇人等歷年打

仗極為得力而該總兵凡於兵勇稍有滋擾必
嚴加懲辦以肅營規從前拿獲通賊都司劉大
彰等案均係吳全美訪獲拿辦並迭獲滋事廣
勇陳阿林張福英何亞福梁亞三等不下數十
聖恩名均即立時梟示長江盜劫之風因之斂戢現
在該總兵駐紮下游督同各港師船聯絡調度

一切均合機宜等隨時查察實非虛應故事

倘查有縱勇滋擾情事或不甚得力等亦何

敢不據實奏請更換稍事容隱茲蒙

皇上垂詢謹當諄飭該總兵慎之又慎以期仰副

天恩委任之重再南岸難民春間遷徙北岸者因南

岸賊氛稍遠各願歸業大半陸續送回南岸其

餘北岸有親友者各自分投查濱江一帶村鎮
繁多人烟稠密各省商民雜處之地其老弱無
歸者亦不難謀生餬口且有地方隨時稽察安
撫並無勾結賊匪情事現又北渡難民均已飭
令水陸防兵會同地方逐細查察妥為安置據
地方官各處設廠施粥撫卹現報南岸官兵甚

為得手近日漸已紛紛南渡至裏下河前有教
匪勾結髮逆乘隙思逞實為地方之害於五月
間通州知州黃金韶迭次拏獲著名通賊教匪
盛廣大黃朝陽黃國才等數十名起獲偽印旗
幟經卷各物俱歸地方官訊明分別辦理其散
處各屬喫齋入教者尚恐不免惟在地方官實

力訪查隱為開導以弭內患而杜逆匪勾結若
無實在逆跡營員未便紛往查辦地勢寬廣翻
恐激成事端等斷不敢稍涉大意即都
現在蒙
恩賞假在營若釀成變亂致有疎虞責無旁貸凡精
神心力所到亦斷不敢稍萌絲毫退諉之志惟

當竭盡愚忱不辭勞瘁以期仰副

聖主諄諄訓誨之至意再前由揚營撥解臨淮礮位
早經陸續解往此時均應抵防嗣後如有應行
撥濟要件仍當不分畛域隨時接濟至下游軍
情昨於初一日申刻接據吳全美轉據統領郭
定猷稟稱前於十六七等日賊出大隊撲犯倉

利橋經游擊林家祚等擊退二十日賊復糾集
常州大股約有萬人直撲巫山及張家港等處
該游擊等又帶勇冒雨迎擊於巫山之北並駕
長龍礮船繞近轟擊先斃悍賊十餘名賊拒不
退我軍船隻到齊排列逼開大礮又斃賊數名
賊始潰退我軍乘勢齊上槍刀並進礮火連環

復陣斬賊多名賊乃退敗遠遁我軍亦即收隊
嗣探賊有在倉利橋紮營之意復由郭定猷飛
調游擊郭祥有督船駛赴協防遇有長髮逆匪
千餘名直撲江濱憑堤開放槍礮其勢即欲久
踞當經游擊黃聯開率領礮船貼岸攻戰擊倒
騎賊數名鏖戰間又有大股賊數千竄撲夏港

擄殺並有騎馬賊目數名帶悍賊數百蜂至江
邊對我師船開放槍礮即經叅將張焜督飭各
艇開礮連環轟擊負堤不動張焜手燃抬礮擊
中騎馬賊目兩名該逆始負屍而退又接據蘇
松鎮總兵李起高稟稱七月二十八日夜淮江
南提督黃翼陞知照現議明晨水陸會剿援賊

諄約我軍出隊協助以壯聲威因即會商副將
林宜華等先將所部原泊港外各船分布周密
派員督率嚴防以杜分竄一面抽撥五成勇丁
於二十九日黎明親督登岸相機策應滬軍水
陸並進分剿合攻鏖戰終日大挫逆氛我軍隨
同併力夾擊踏毀逆壘五座其餘逆壘均一律

埽平敗賊紛紛逃竄追奔十數里擒斬無算我
軍戍刻始行收隊回船是日滬軍水陸各隊弁
勇互有傷夷其淮揚水師陣亡營官一員我軍
受傷十數名所有此起敗賊據探已退踞南鄉
焦店一帶至滬軍接應之兵現在已到三千名
添紮六營仍有一千五百名擬添紮三營日內

可陸續齊集俟休息一二日再圖圍攻城垣各
等情前來查現在滬軍水陸雲集江陰賊勢窮
蹙自必鋌而走險南北兩岸港汊紛歧路路可
通亟宜嚴密防範除飛飭沿江各營馬步備禦
外並飭吳全美督飭上下游水師各幫船隻聯
絡滬軍師船節節策應並令吳全美常川往來

於江陰各港之間何處有賊即駛赴何處應援
總期聲息相通不任逆踪乘虛飛渡以固江防
所有遵
旨覆陳江防水師情形及連日下游防勦各緣由謹

會同恭摺

奏陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

再於初三日申刻准安徽巡撫唐訓方函開苗

逆糾黨築圍困我前敵諸軍又於宋家灘地方

跨淮兩岸及河中沙洲築壘以鐵鎖木椿柵斷

淮流阻我前敵糧道經我軍水師斷鎖拔椿衝

開賊卡送糧二次該逆復沈船填塞餉道竟無

一綫可通業將前敵撤回守臨淮賊鼓愈張

昔足首首進九

王軍辦六百奉

奉

皇土望慶

請撥揚防數營救援等情前來等接閱之下
知苗逆截斷皖師糧道兇敵益張不勝憤懣唐
訓方撤軍退守臨淮待援孔迫若不星速派隊
前往誠恐饑軍一潰則長淮南北不堪設想焦
灼莫名查揚防一軍除撥赴鎮江及東路沿江
各處要口分防靖泰在在均關緊要惟唐訓方

函請撥派數營情詞萬分迫切若不設法抽撥

酌派數營前往則皖省大局決裂堪虞等再

四籌商既擬派往非勁旅不足以資抵禦現抽

派忠新勇一千名令儘先叅將戴錦芳統帶又

派川勇一千名令記名總兵王萬清統帶即日

飭令糧臺趕備應用軍火器械定於初六七兩

日全數起程星夜趕赴皖營救援歸唐訓方調
遣至王萬清係奉旨勒令休致之員十等因其素稱勇往早已銷假業
於初一日附片奏懇天恩賞准留營是以先行飭令帶隊赴皖救援應否
暫准留帶川勇之處仍候

旨遵行所有派兵救援臨淮緣由謹附片具陳伏乞
聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

音 正在封摺間據靖江縣知縣齊在鎔等報稱於

八月初二日卯刻據派往南岸偵探軍情之五

品軍功勇目李鑑稟稱上海統帶兵勇之劉鎮

於八月初一日二更時督率三營兵勇由江陰

北城垣攻塌缺處一擁而入當將江陰縣城克

復等語又據下游密探勇丁報稱江陰踞賊棄

音 首首幾九

音 籍姓王軍幾六百奉

奏

望 鑾脩示驚

音 藍行前首派兵姓姓嗣錄縣由藍出牛具刺六了

城竄出會合各路援賊分投打館各等語除飭

派妥弁確實探明外謹先將據報情形附片奏

聞謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣字寄

督辦江北軍務江甯將軍都

正紅旗漢軍都統富

撫李同治二年八月初十日奉

上諭都

情形探聞江陰克復飭令王萬清等帶勇援皖各

摺片吳棠奏請令總兵幫辦軍務山東等省撥餉
及鹽城等縣續獲會首等各摺片昨據都
奏江陰難民擺渡派兵布置等情當經諭令都
富明阿吳棠李鴻章等妥籌辦理茲據都
等奏北渡難民均飭水陸防兵會同地方逐細查
察安置現在南岸官軍得手難民漸已紛紛南渡

至所有勾通髮逆之教匪盛廣大等經通州知州
黃金韶疊次拏獲訊辦與吳棠所奏相符卽著吳
棠速飭將所獲各匪於訊明後卽行駢戮毋久稽
誅其餘匪尚恐不免散處各屬仍著吳棠飭令各
該地方官實力查拏以消內患都
富明阿亦
飭令各防文武員弁嚴密巡查毋稍大意其撲犯

倉利橋巫山夏港等處之賊經吳全美所部水師
擊退既據都等查明該總兵督同各港師船
聯絡調度尚爲得力著卽飭令嚴率所部聯絡滬
軍互相策應並令往來梭巡於江陰各港何處有
賊卽駛赴何處應援現當南岸官軍得手之際江
防尤應嚴密以杜逆匪乘虛北渡江陰縣城業經

克復李鴻章奏報當已在途其棄城竄出會合各
路援賊分投打館之匪究係竄走何處著李鴻章
詳悉速奏並督各軍乘勢追擊與都等南北
併力堵剿以杜紛竄江陰克復卽應進規常郡期
與京口官軍及進逼蘇郡之兵聯絡策應以圖攻
取皖北軍情昨據唐訓方奏報馬新貽帶兵回至

臨淮臨軍之勢稍紓而賊復趨重蒙城總兵陳國瑞由白蓮池移得勝之師赴援正資倚任該員疊經僧等奏報亦頗稱其得力吳崇所請令陳國瑞幫辦該漕督軍務之處本日已明降諭旨宣布著卽傳知該總兵當懍承恩命愈加忠勇奮發努力自愛毋稍滿假以期克保令名長承優眷

並著飭令星速赴援卽將趨蒙逆黨迎頭痛擊會合英翰等蒙城戰守之軍力解城圍與唐訓方等遇事和衷聯絡策應以堵皖局俟僧軍大軍南下大集諸軍蕩平苗逆同膺懋賞王萬清一員昨已有旨准都等所請留於軍營帶勇効力卽著都等飭令與參將戴錦芳迅速統帶川

勇等二千名星夜赴皖援救以厚兵力徐屬竄擾
蕭縣等境捻股吳棠派兵迎擊北遁現往何處仍
飭姚廣武等官軍追擊並令該總兵仍須兼顧蒙
城一路隨時應援並籌接濟毋令蒙軍饑困吳棠
摺內所請飭令山東山西河南各撥銀三萬兩限
一月內解充陳國瑞軍餉及由九月起各協餉一

萬兩之處本日已寄諭張之萬英桂閻敬銘迅籌
撥解矣將此由六百里各諭令知之欽此遵
旨寄信前來

再查仙女廟地方四路通商五方雜處歷經營

中派員彈壓頗稱靜謐上年二月間派儘先遊

擊直隸舊州營守備傅璋在該處彈壓一年有

餘亦屬相安惟聞該守備有擅自收捐以資局

用情事當派營務處卽升道蕭汝衡會同廣東

三江口協副將劉成元嚴密訪查據稟捐項原

音審計前來

辦稱兵緝此由六百里各備令以之建此

萬兩之數本日已行備案之書並封聞地

係米行商董差徭甚重慮封客船提錢存局爲
僱船應差之用此項向歸地方經理茲該守備
代爲支開致招物議等情伏查此項捐款旣
係地方經理該守備何得代爲支開顯係意存
沾潤且所收捐項數逾三千數百餘串之多除
支用外尚餘六百六十九千六百文并存紳董

都司銜王德崇處一千餘串均未報銷自應押
令一併繳出至嗣後地方捐款公項仍當嚴禁
營員經手惟該守備傅璋代爲支開捐項實屬
不知檢束相應請

旨將儘先遊擊直隸舊州營守備傅璋革職以示懲
儆所有情節理合附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

同治二年八月初十日內閣奉

上諭都

奏營員不知檢束請旨懲辦等語儘先

遊擊直隸舊州營守備傅璋經都

委派在仙

女廟彈壓於地方官應收商捐經費輒代支開顯

係意存沾潤且所收捐項數逾三千數百餘串之

多存餘各款亦未報銷實屬不知檢束致招物議

傅璋著卽行革職以示懲儆仍勒令將經手捐項
一併繳出毋任延宕該部知道欽此

奏為遵
奏營員不
同治二年八月初七日

同治二年八月初七日

奏為遵

旨覆陳撥援臨淮各營起程日期並探明江陰克復

情形及水師分防緣由恭摺

奏祈

聖鑒事竊於本月初四日謹將接准安徽巡撫唐訓

方函請撥兵援淮當經派忠新勇川勇二千名
趕赴皖營助剿情形奏

聞在案茲於初五日戌刻承准議政王軍機大臣字
寄同治二年七月三十日奉
上諭唐訓方奏逆眾阻塞淮河前敵糧盡突圍而出
臨淮危急請速派兵援救此時江北防務雖屬緊

要而臨淮亦為皖北關鍵都
等能否於揚防

抽撥數營前赴臨淮助剿著即妥籌一面派撥一

面具奏裡下河之防必須處處嚴密並著會同吳

棠飭所屬文武各員認真防範等因欽此仰見

皇上軫念揚營兵力單薄虛衷垂問籌策萬全之至

意等跪讀之下感佩莫名查臨淮實為皖北

關鍵水陸直達清淮順通高寶爲揚營後路今
唐訓方前敵之軍撤退逆燄鷓鴣張必有難以驟
遏之勢若不添兵助勦決裂堪虞不獨臨淮一
軍難於堵拄卽於淮揚軍情亦必因之震動是
以等於接到唐訓方來函後卽於無可抽撥
之中再四酌籌派忠新勇一千名川勇一千名

令記名總兵王萬清儘先叅將戴錦芳統帶前
往並因臺餉支絀各營俱屬拮据先由營撥米
二百石錢一千串俾長途遠勦以爲犒賞之需
以示鼓勵飭由天長陸路兼程前進於初七日
全數起程所有糧米軍火等件由水路運解已
派叅將金文廷率帶礮船三隻護送惟又於初

五日復接唐訓方函請再撥馬隊一千來臨助
勦等情前來等因揚防馬隊通共五營每營
不過一百餘名加以上年瘟災病故及陸續遣
撤現在馬匹缺短刻下有馬之兵時常輪替沿
江各處防探者不足四百名當此江防喫緊遠
近上下處處皆須馬隊揚防地勢過寬分投防

勦實不敷分布當經據實函復在案再江陰克
復信息昨於初四日業將大畧情形附片奏陳
茲於初五、六日迭接蘇松鎮總兵李起高及駐
防靖江之副將孫文友等稟稱初一日三鼓時
滬軍水陸進逼城垣圍攻甚急火光燭天賊奪
門出竄滬軍立克縣城火光隱約中遙見竄賊

狂奔李起高當卽派員督率各大船留扼黃田
港口一面會同副將林宜華各帶所部礮划飛
棹上駛分扼新溝申夏等港初二日黎明該竄
賊果於申夏港口勾結各該處踞賊分撲江邊
搶擄民船我軍礮船輪流轟擊斃賊甚衆並燔
燬所搶船隻賊勢不支始各敗走復追奔里許

殲殪多名旋探該逆已竄向常州而去等語查
現在江陰雖已克復而江城左近之桃花漁塘
等港及焦甸芙蓉圩等處尚有賊巢該處路路
可通當此逆賊紛散自必乘隙亂竄防堵尤宜
嚴密當令總統水師吳全美督飭各幫礮船嚴
行防禦以杜逆匪紛竄據吳全美稟稱刻下沿

江各洲居民往往有田地坐落南岸並有南岸
百姓人雖避難在洲而田地則在南岸者茲當
秋稻收成之際若一律嚴禁對渡不准往割則
不特徒濟盜糧且小民一年之計全在於此難
以資生飭由地方議立裝稻之船每船以十人
為度地方官給發印憑派董押船稽查其非割

稻之人不准一人帶渡如此認真嚴密稽查不
特可杜奸匪混跡並可體卹民生等情查所稟
確係實情除飭吳全美認真妥辦嚴加查察斷
不使奸匪偷渡外所有遵

旨覆陳撥援臨淮各營起程日期並探明江陰克復
情形及水師分防各港緣由謹恭摺奏陳伏乞

聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣

字寄

欽差大臣協辦大學士兩江總督曾督辦江北軍

務江甯將軍都幫辦軍務正紅旗漢軍都統

富漕運總督吳安徽巡撫唐同治二年

八月十四日奉

上諭都等奏撥援臨淮各營起程日期並水師

分防情形一摺臨淮餉絀兵單唐訓方孤軍堵挂
日久苗沛霖復糾集黨與併力圍攻蒙城逆餒鴟
張日甚僧監現任東昌督辦宋景詩股匪尚
未完竣驟難移軍赴皖豫省又因苗逆勾捻竄撲
西華等處兵力為所牽制不能進攻逆謀甚狡非
厚集兵力不足以制其死命都
所撥勇丁二

千名已於本月初七日由總兵王萬清等統帶起
程往援臨淮尚恐不敷勦辦該處為淮揚一帶屏
蔽設有疎虞即揚州軍營後路亦必因之震動現
在江陰縣城業經克復江北情形稍鬆著都
富明阿酌度情形多添精銳兵勇由富明阿督帶
馳往臨淮迅速助勦並著唐訓方於富明阿馳抵

臨淮後將防勦事宜會商籌辦臨淮餉需支絀異
常王萬清等所部各營及富明阿續帶援皖之軍
應需軍餉火藥各項仍著吳棠督飭喬松年由該
處糧臺源源撥解毋稍缺乏至江北防堵事務都
仍當督飭水陸各營妥籌布置不得因南岸
軍情稍鬆致形疎懈前諭曾國藩飭令蔣凝學毛

有銘周寬世成大吉所部各軍進攻壽州以分賊
勢著仍遵前旨相機調度與唐訓方聯絡策應毋
令六潁各軍株守一隅是為至要將此由六百里
各諭令知之欽此遵

旨寄信前來

嗣後

貴將軍保奏摺單內遇有請

旨特予獎賞之員務將履歷及從前所得獎叙並有
無花翎勇號等項詳細開明隨摺咨送本處以
憑核辦為此知會

八月十四日

八月十四日

恩林解為吐會

無必開長辦等取籍時開即對谷美本處以

旨餘平獎賞之員務錄錄到及發前所醫錄錄並有

貴錄軍科奏詳軍內應本請

國

再查江北水陸各營員弁有打仗陣亡及立功

後病故者均應照例

奏請議卹均奉

上諭允准在案茲准幫辦軍務都統富明阿咨開及

總統水師浙江溫州鎮總兵吳全美暨營務處

副將刁經明等先後呈報請將在營立功後病

故之黑龍江廂紅旗金山保佐領下藍翎驍騎
校福來等七員開具銜名清冊請卹前來復
查屬實竊思該員弁等屢著戰功積勞身故均
屬歿於

王事深堪憫惻除將該官弁等銜名清冊咨部查照
外合無仰懇

天恩飭部將驍騎校福來等七員查照軍營立功後
病故例從優議卹之處出自

逾格鴻慈理合附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨福來等均著交部照軍營立功後病故例從優議

卹欽此

聖鑒

奏為

奏為

奏為

同治二年八月二十九日

奏為遵

旨添撥馬隊兵勇由幫辦軍務富明阿督帶往援臨

淮並飭議江陰渡北難民章程及下游水師連

日堵剿獲勝各緣由恭摺奏祈

聖鑒事竊前於八月初一初四初七等日節將派

隊赴援臨淮及江陰渡北難民派兵稽查暨布

置江防各情先後會同富明阿恭摺奏

聞在案嗣於二十一日承准議政王軍機大臣字寄

同治二年八月十四日奉

上諭都

等奏撥援臨淮各營起程日期並水師

分防情形一摺臨淮餉絀兵單唐訓方孤軍堵挂

日久苗沛霖復糾集黨羽併力圖攻蒙城逆陂鴟

張日甚僧

現住東昌督辦宋景詩股匪尚

未完竣驟難移軍赴皖豫省又有苗逆勾捻竄撲

西華等處兵力為所牽制不能進攻逆謀甚狡非

厚集兵力不足以制其死命都

所撥勇丁二

千名已於本月初七日由總兵王萬清等統帶起

程往援臨淮尚恐不敷勦辦該處為淮揚一帶屏蔽設有疎虞即揚州軍營後路亦必因之震動現在江陰縣城業經克復江北情形稍鬆著都富明阿酌度情形多添精銳兵勇由富明阿督帶馳往臨淮迅速助勦並著唐訓方於富明阿馳抵臨淮後將防務事宜會商籌辦臨淮餉需支絀異

常王萬清等所部各營及富明阿續帶援皖之軍應需軍餉火藥各項仍著吳棠督飭喬松年由該處糧臺源源撥解毋稍缺乏至江北防堵事務都仍當督飭水陸各營妥籌布置不得因南岸軍情稍鬆致形疎懈等因欽此跪讀之下仰見皇上垂念揚防後路逼近危疆籌餉籌兵重廛

宵旰何敢不兼籌並顧以期謀出萬全當與富明
阿面商現在臨淮軍情如此急迫苗逆鴟張日
甚誠如管領水陸各營安善不置因商
聖諭非厚集兵力不足以制其死命刻下江北情形
稍鬆皖軍危迫即宜抽撥勁旅先其所急不敢
稍分畛域現已會同商酌調派總兵詹啟綸侍

衛壽昌吉林營總富陞黑龍江營總富勒清阿
挑選馬步勁旅二千餘名隨同富明阿於本月
二十九日起程由陸路馳往臨淮又派力勇三
百名隨行以備修築營盤之用又派儘先都司
張安邦管帶長龍礮船兩號護解隨行食米軍
裝所有隨後應需軍餉火藥各項已飛飭江北

糧臺藩司喬松年迅即趕緊籌備並咨明吳棠
嗣後援皖各軍一切軍需務須源源撥解毋稍
缺乏再前因南岸難民渡江稽察難周嚴禁江
防並疊次奏明在案茲於本月二十四日奉
上諭都等前因江陰難民擺渡過江派兵禁阻
該將軍等慎重江防保全完善辦理甚屬認真但

不分良莠概禁北渡小民無辜被戮固屬可慘或
因無處謀生飢餓倒斃亦殊可憫甚至強壯者被
賊裹脅反為逆匪添助黨與於軍務甚有關繫現
在江陰已復而常州無錫正值用兵之際其子遺
之民亦必有從避過江者自應量為變通妥籌濟
渡俾江南被脅難民獲有自逃之路相率求脫水

火我多一民則賊少一兵被陷各城攻取更易得
手著都必本富明阿吳棠妥速籌商於沿江要隘
酌設渡口一二處分飭防江員弁及地方文武各
官就兩岸渡口嚴密稽查如實係被難良民言貌
形跡並無可疑或携有家眷或經南岸帶兵大員
及地方官先期照會者均應准其陸續渡江妥為

撫綏安插用副朝廷軫念災黎至意如查有形跡
可疑之人該將軍仍當遵照前旨隨時認真查明
懲辦等因欽此 跪讀再四惶悚莫名伏思長江
綿亘數百里港汊紛歧形勢不一惟裡下河完
善之區為該逆日久垂涎之地現雖南岸勦辦
得手該逆紛竄之際而北岸防範更宜倍加嚴

密是以前由李鴻章咨商濟渡難民並由各屬
地方紳士紛紛稟請弛禁江防等情均經未
准緣以南岸百姓凡過北岸可以謀生者早經
北渡其無業貧民相安已久即有時勢須躲避
南岸亦儘有可避之處而該逆定欲驅逐難民
北渡者未必非計圖窺探溷跡勾結之意或奸

商圖利濟賊設法弛禁江防均未可知即如今
春通州教匪勾結髮逆一案迅速就獲似亦多
得封江禁渡之力今自江陰克復之後八圩港
一帶南營採辦軍需商民往來過渡並未禁止
惟在北岸認真稽查防範茲奉
諭旨著妥速籌商於沿江要隘酌設渡口俾難民等

陸續渡江仰徵

皇上軫念災黎痼瘵在抱欽感實深

斷不敢固執

前議稍存畏難之心遵即飭令督辦團練藩司

喬松年迅即查明沿江各口何處稽查易周調

派巡江船隻即由該處設渡明張告示宣布

皇仁並派委妥員會同地方官及水陸官兵嚴定章

程查察安撫如查有形跡可疑之人仍即隨時

認真查辦以杜奸匪溷跡並咨會李鴻章黃翼

升轉飭狼山鎮總兵劉銘傳隨時濟渡被難良

民先期照會以慎軍務至水師連日防剿情形

現據浙江溫州鎮總兵吳全美兩次來稟探得

賊在陸洲地方意在築穴屯糧並欲竄渡各沙

洲擄掠等情當即督帶蘇松鎮總兵李起高參
將吳奇勛等各營礮划由太平洲起程前赴英
洲察看情形相機勦洗旋見南岸陸洲賊旗密
布並有馬賊在江邊游弋即揮令各船齊攏南
岸適統領梁正源亦帶船至英洲相繼而進該
逆膽敢憑隄拒守抬槍鳥槍子如雨注我軍開

放大礮擊倒騎馬賊目多名適都司李榮升聞
信率船趕到我軍勇氣倍增槍礮連環斃賊甚
衆賊始敗走各營士卒咸欲登岸追擒因該處
蘆葦深密未便窮追收隊後查點勇丁僅受傷
三名又探包港之賊竄至江邊擄掠到處焚燒
吳全美恐該逆竄渡太平洲以圖逞志復督同

李起高等飛駕舢板趕至思義港親督迎擊瞥見該逆潛伏蘆葦以抬槍火礮抵死抗拒兼有賊騎往來奔突施放火箭吳全美即揮令各船排開大礮轟擊斃賊莫知其數逆眾披靡却走我軍收隊回防查點受傷勇丁二名又於二十四日據吳全美稟稱現在包港超瓢港陸洲等

處共有逆賊三大股約二萬餘人並有賊船二百餘號停泊孟河當即派令都司湯錦彪帶船前往該處巡察情形見港口橫船二隻查係該逆搭作浮橋之用幸該處僅有賊數名現已將船搶回各等語查陸洲包港等處賊眾麇聚沿江附近之孟河又有賊船停泊難保非因江陰

潰退無處奔逃意欲四散紛竄除嚴飭各幫水
師加意防勦並飭令駐秦之副將蔣臨照嚴密
堵禦外所有遵
旨派撥馬隊兵勇由幫辦軍務富明阿督帶往援臨
淮並飭議江陰渡北難民章程及下游水師連
日堵勦獲勝各緣由理合恭摺馳

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣

字寄

欽差大臣協辦大學士兩江總督曾

國浙總督兼

署浙江巡撫左一督辦江北軍務江甯將軍都

幫辦軍務正紅旗漢軍都統富

漕運總督

吳江蘇巡撫李

安

同治二年

九月初五日奉

上諭曾國藩奏金陵陸師攻破上方橋等處賊壘青
陽危急請調金國琛赴皖請保粵東勸捐委員各
摺片都軍奏添撥馬隊援皖酌議北渡難民章
程水師堵剿情形一摺富明阿奏帶兵赴皖日期
因傷不能乘騎提撥釐稅鑄礮購米各摺片金陵
官軍攻克上方橋江東橋諸賊壘剿辦甚屬得手

昨據李鴻章奏蘇州無錫攻剿甚緊不久當可得
手著曾國藩即行知曾國荃督飭將士乘機攻取
將城外各賊營次第掃蕩俟各路官軍會齊後再
圍合圍以期攻拔堅城前據曾國荃奏報克復江
東橋等處石壘情形與曾國藩此次所奏大略相
同所有此次應行獎卹人員即著曾國藩查明彙

案具奏青陽被圍一月有餘文報不通糧米久斷
危急萬分李榕部將鄭陽和在袁橋紮營被逆匪
攻陷雖經喻吉三攻破袁橋賊壘而賊勢並未大
創江忠義席寶田兩軍現已繼進著曾國藩嚴飭
該提督等合謀力戰迅解城圍以拯倒懸並著曾
國藩左宗棠分飭劉典王文瑞王沐等軍速由徽

郡分道出嶺規復石埭太平與江忠義等軍會合
夾擊將此股賊匪就地殲除毋任旁竄蔓延他處
涇縣甯郡各股賊匪雖為官軍擊敗尚未殄除現
在皖南羣盜如毛非西趨江右即東併金陵曾國
藩現調鮑超一軍回援上游先赴蕪湖甯國著即
飭令會同該處駐守各軍併力合剿先將涇縣甯

國各匪掃除淨盡再行約會池太各軍將該處賊
氛悉行掃盪以期肅清金陵後路皖北軍情緊急
富明阿現帶馬步勁旅二千名力勇三百名於八
月二十九日由揚州馳赴臨淮著與唐訓方籌商
合力攻勦前經諭令富明阿督同王萬清所部駐
紮淮河北岸力顧淮北一路並督同陳國瑞之軍

互相聯絡策應先解蒙城之圍即會攻苗逆老巢
著仍遵前旨辦理陳國瑞所部兵勇餉需火藥著
吳棠懌遵前奉諭旨迅速籌給以便該總兵即行
起程赴蒙並飭姚廣武一軍歸陳國瑞調遣現在
宋景詩股匪被勦窮蹙由山東竄入直隸折回山
東復由東省竄至大名開州一帶奔逃數日之間

往返馳騁千數百里該匪均係馬隊飄忽異常且
係官軍裝束誠恐假冒官兵偽稱救援蒙城與苗
逆合夥著富明阿吳崇唐訓方即行知照各路軍
營與地方文武各官先事豫防勿為所誤其淮河
南岸潁壽各路仍著曾國藩飭令蔣凝學等軍悉
歸唐訓方調度認真進剿不可株守一隅曾國藩

請調金國琛赴皖統率成大吉蔣凝學毛有銘周
寬世等軍本日已諭令惲世臨飭令該員即行前
赴皖北俟到皖後即飭督率成大吉等各部責令
規復潁壽仍聽唐訓方指揮以一事權李世忠現
已親督五千人赴臨夾淮分屯著唐訓方加意籠
絡以收指臂之助現在臨淮兵力已厚應即力圖

進攻淮南各要隘以掣蒙城苗逆之勢不可畫疆
自守坐失事機富明阿腿疾未痊不能乘騎著准
其乘坐肩輿該都統現將所製開花礮六尊並存
米一千餘石帶赴臨淮並咨明糧臺將姜堰等三
處活釐提取為添造礮位購買米石之用著即照
所擬辦理所有富明阿軍營餉需仍著吳棠源源

接濟不得稍有缺乏都

所奏南岸包港超瓢

港陸洲等處共有逆匪三大股約二萬餘人並有
賊船二百餘號停泊孟河等語難保該匪非因江
陰潰退無處奔逃意欲四散紛竄江陰等處被難
百姓固不宜禁其北渡然匪徒之溷跡冒充亦不
可不嚴行稽察沿江一帶渡口甚多豈容概行弛

禁漫無防限著於衝要地方酌定何處渡口濟渡
難民總以愈少愈妙以便易於盤詰將其餘渡口
概行封禁以防逆匪溷跡並著都
吳棠李鴻
章妥議章程務於體卹難民之中仍寓防範奸宄
之意毋致兩相妨礙是為至要仍著都
督飭
水師嚴密梭巡毋令賊匪占據沿江洲地致防勦

又形費手至曾國藩所奏粵東辦釐委員顏培鼎
等除丁日昌一員業經准李鴻章調赴滬上製造
火器外餘著仍回湖南等原省當差所請將蔡應
嵩一員以江西司道缺出特予升補之處已交軍
機處存記矣顏培鼎等四員准其會商晏端書酌
獎將此由六百里各諭令知之欽此遵

旨寄信前來

同治二年九月十六日

奏為遵

旨酌設渡口濟渡難民並布置江防及連日堵剿情

形恭摺奏祈

聖鑒事竊於本月十二日承准議政王軍機大臣

字寄奉

上諭都 所奏南岸包港超瓢港陸洲等處共有
逆匪三大股約二萬餘人並有賊船二百餘號停
泊孟河等語難保該匪非因江陰潰退無處奔逃
意欲四散紛竄江陰等處被難百姓固不宜禁其
北渡然匪徒之溷跡冒充亦不可不嚴行稽查沿
江一帶渡口甚多豈容概行弛禁漫無防限著於

衝要地方酌定何處渡口濟渡難民總以愈少愈
妙以便易於盤詰將其餘渡口概行封禁以防逆
匪混跡並著都 吳棠李鴻章妥議章程務於
體卹難民之中仍寓防範奸宄之意毋致兩相妨
礙是為至要仍著都 督飭水師嚴密梭巡毋
令賊匪占據沿江洲地致防剿又形費手等因欽

此跪讀之下仰見
皇上於慎重江防之中仍寓體卹災黎之至意欽佩
莫名遵查八月二十四日欽奉
特旨著都富明阿吳棠妥速籌商於沿江要隘
酌設渡口一二處分飭防江員弁及地方文武各
官就兩岸渡口嚴密稽查等因欽此欽遵當恭錄

諭旨分別咨行並飭令督辦團練藩司喬松年迅即
查明沿江各口何處稽查易周調派巡江船隻
即由該處設渡去後旋據喬松年稟稱查靖江
縣之八圩六圩兩港均係緊對江陰該二處本
有團練紳董設局盤查地勢扼要稽查易周擬
即在該兩港口各設巡船二隻專濟難民嗣後

凡有難民北渡應由江陰縣先行派董刷備空
白印票查明實係良民即在票內註明年貌姓
名即給該難民乘坐巡船北渡其行抵北岸再
由派駐靖江之團練員董取票查驗毫無可疑
即行妥為安插撫卹其巡船係由官設不准向
難民需索分文至水陸官兵並應隨時巡護稽

察如有形跡可疑之人仍應嚴拏解究此外各
港口均不准其亂渡等情前來覆查該藩司
所議酌設渡口濟渡難民章程似屬周妥又經
札飭副將孫文友前赴該處會同該地方文武
詳察情形是否妥協旋據該副將稟稱以六圩
八圩兩港兵民雜渡似屬混淆請以六圩港專

渡難民以免擁擠其八圩港則專渡南岸水陸
各營兵勇採買食物並應分派稽察以專責成
其餘各港口仍應概行封禁遂一面嚴飭照
章妥辦一面將辦理情形咨會李鴻章吳棠查
照如有另辦章程仍隨時酌核妥議以期體卹
難民之中嚴防奸宄溷跡誠如

聖諭毋致兩相妨礙方為妥善至水師扼泊長江防

南衛北最關緊要前雖分設統領各專責成當
此江陰克復沿江各口險要時有不同亟宜酌
量緩急隨時調度上則丹徒諫壁連及包港下
則小河魏村圩塘皆直達常州而太平一洲綿
亘江心當各口之衝尤關緊要非密布師船使

兵力較厚聲勢聯絡不足以當賊衝現據吳全
美稟報以總兵郭定猷一營移紮丹徒至包港
一帶參將梁正源一營派防包港以下至圩塘
口提督賴鎮海及副將林宜華兩營仍泊原防
該總統於三江營適中之地上下策應前摺
所陳包港超瓢港英洲陸洲等處之賊時時滋

蔓沿江出沒無常各港師船堵剿不容稍懈據
稟前月二十六日鎮海菴對江南岸突來賊匪
甚衆至江邊搖旗吶喊搶擄港口划船吳全美
即督飭各營礮船迎敵比即連開大礮而該賊
衆伏坎隱身躲避不退互相施放槍礮戰逾多
時賊始退去二十七日該逆又在江邊列隊誘

戰復經施放大礮擊倒執旗賊目數名餘賊尚
未全退據派防利港之副將李定勳飛稟賊衆
大至約二千餘名遙見往來騎馬賊似有數百
之數於利港附近一帶搶擄稻穀內河竹排賊
艇甚多等語當飭各船分投策應開礮轟擊該
逆扼險抵拒不退大船勢難涉淺未能逼近岸

邊當分撥礮划開礮併力轟擊斃逆不知其數
各股賊匪始行奔潰又於三十日探得逆衆大
股又聚劉巷附近包港一帶砍伐樹木紮牌擄
人割稻當分飭各營整頓礮械上下瞭巡果見
南岸賊旗滿布內有紅旗一股由劉巷直奔江
邊馬步約千餘人逆衆憑隄誘戰吳全美遂揮

令各船對隄描準開礮賊亦施放抬槍抵拒正
轟擊間間下游槍礮不絕料該逆必分股出撲
遂飛令蘇松鎮總兵李起高督帶兩營礮划分
投堵勦一面飛飭副將魏麟彪排開船隻連放
大礮對賊大隊擊倒無數賊勢不支仍回劉巷
大路紛奔而去是日李起高督船下駛時見包

港老圩兩口賊旗招展勢甚猖獗遂首先督船
前進各舢板船亦奮勇盪至岸邊輪流轟擊該
逆見堵禦嚴密遂即敗退查點兵勇受傷三名
本月初六日復探有賊二三千人屯踞姚家橋
一帶冀圖牽制我師並據丹陽縣馮渭西稟該
逆現在挑築土圍明為久踞之計實則乘隙竄

渡且與包港以下之賊首尾相應查姚家橋以
下對岸即係太平洲之西新港為入洲門戶該
處雖有師船恐不足以控制太平洲計長九十
里南岸處處有賊壘竹牌時圖竄渡當由吳全
美派令叅將沙成祥等酌帶礮划授以機宜馳
赴新港相機堵剿並飭馮渭於該洲擇要預備

團練以壯聲勢果於初七日劉巷包港一帶賊
復以大股出撲該處師船堵剿礮聲不絕吳全
美即親督礮划帶同叅將陳賢才都司黎維新
符鴻升胡陵等各駕舢板分投策應我軍連開
大礮多加羣子對準轟擊瞥見逆賊紛紛倒地
適馮渭亦齊集團丁趕到各隘分布以壯聲勢

我軍礮划貼近邊岸更番轟打又擊斃馬賊多名賊始敗退復據報姚家橋之賊亦同時出竄並分股由黃泥灘一帶窺伺經該處副將魏麟彪參將沙成祥等督船分頭抵禦當時擊退此水師連日堵剿之情形也查刻下南岸賊勢尚重雖經屢撲屢敗然鋌而走險之際必有大逞

防範刻不容鬆惟有督飭水師嚴密梭巡毋令賊匪偷渡以期仰副

皇上垂念江防之至意所有遵

旨酌設渡口濟渡難民並布置江防及連日堵剿情形恭摺具

奏伏乞

聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

再查揚防馬隊從征年久傷殘病廢者徒糜餉
糈空有其數遇急戰守不能得力且該兵等有
自咸豐二年出師轉戰數省極歷艱辛著有微
勞似亦應遣撤回旗以示體卹惟揚防地勢寬
廣軍情緊要所有馬隊兵丁僅止八百餘名為
數過單近又挑選精壯調撥臨淮則現在所存

更多疲弱遇有緊急調撥不但不能得力亦實
不敷分布於此時若不趕緊整頓臨期深恐貽
誤再四籌思惟有擇其病廢尤甚者酌核兵
數先行抽撤茲據馬隊翼長京口副都統杜嘎
爾查明應行先撤吉林省官兵三十名黑龍江
省官兵三十名回旗歸伍派墨爾根城廂白旗

協領莫爾賚額委防禦烏勒西布吉林委叅領
喜山彈壓護送回籍於本月十六日起程并咨
明各該將軍挑換精壯來營補額仰懇

聖恩敕下吉林黑龍江將軍無論甲兵西丹閑散內
每省各挑派精壯兵丁一百名各帶馬匹器械
照例派委官弁帶領交協領莫爾賚額等統帶

來揚以利征勦而歸核實其現在未及遣撤年
老有病者亦可陸續撤回歸伍惟聞該兩省餉
需久經支絀其挑換兵丁應給行裝馬匹不無
艱難茲由營湊備銀二千兩飭令協領莫爾賚
額等攜帶分交吉林黑龍江各將軍衙門放給
挑換兵丁製備行裝馬匹等費恐有不敷應用

又由軍營刷印空白六七品功牌一百張以
備兩省捐辦馬匹獎勵之用如此一轉移間於
馬隊官兵似不至漸形減少而餉項亦不至虛
糜實於軍務餉需兩有裨益
起見是否有當謹附片懇
係為慎重防守

恩請

旨謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣 字寄

督辦江北軍務江甯將軍都 同治二年九月

二十二日奉

上諭都 奏酌設渡口濟渡難民並布置江防堵

剿情形一摺所稱六圩八圩兩港兵民雜渡易涉

混淆以六圩港專渡難民八圩港專渡南岸水陸

兵勇採買食物並分派稽查以專責成於體卹難
民之中嚴防奸宄溷跡等語籌辦尚屬妥協即著
飭令派出之副將孫文友會同該地方文武詳察
情形妥籌辦理毋稍疎懈至水師扼泊長江防範
最關緊要江陰克復後南岸賊匪麇聚時思乘隙
竄渡雖屢被官軍擊退而利港劉巷等處之賊分

股出撲姚家橋踞賊且與包港以下之賊呼吸相
通太平洲綿長九十里南岸賊蹤出沒靡常亟宜
扼要設防相機堵剿著即督飭吳全美統率水師
各營弁聯絡聲勢遇賊即擊以免滋蔓另片奏遣
撤吉林黑龍江傷廢官兵抽換補額並請調甲兵
西丹閑散兵丁各等語吉林等處官兵徵調頻仍

近因該處邊防緊要經景綸等奏請嗣後免其調撥此次都所奏情形係屬緊要除換防官兵各三十名已諭令抽換補額外其甲兵一項斷難再調西丹閑散尚非正兵可比為數亦屬無多所有各挑選精壯一百名之處能否如數調撥已諭令該將軍等酌量辦理矣將此由五百里諭令知

之欽此遵

旨寄信前來

再軍營所出之缺例由軍營揀選打仗得力人員量功請補歷經遵辦在案茲查有廣西提標右營游擊繆勝升補廣西梧州協副將所遺游擊一缺查有總兵銜儘先副將甘肅北州營都司洪光明諳練老成戰功卓著堪以擬補所遺甘肅北州營都司一缺查有副將銜儘先參將

李福興久歷戎行戰守兼優堪以借補又陝西
洮岷營都司李仕貴升補陝西延綏鎮右營游
擊所遺都司一缺查有參將銜儘先游擊廣西
左江鎮標右營守備廖長明熟悉營務打仗奮
勇堪以擬補所遺守備一缺查有都司銜儘先
守備萬金榮勇敢出眾不辭勞瘁堪以擬補又

貴州鎮遠鎮標右營都司唐定邦病故遺缺查
有副將銜儘先參將戴錦芳管兵整肅訓練有
方堪以借補又直隸霸州營守備葉廣全斥革
遺缺查有儘先游擊林成興打仗奮勇素稱得
力堪以借補又直隸舊州營守備傅璋斥革遺
缺查有都司銜山東曹鎮標梁山營千總何殿

鼇勇敢向前打仗得力堪以升補以上七員實
係軍營打仗出力人員合無仰懇
天恩俯准分別升補以勵人材而裨軍務如蒙
俞允俟軍務完竣再行給咨送部引
見所有擬請升補各缺緣由附片具陳伏乞
聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨洪光明等均著准其升補該部知道欽此

同治二年十月初七日

奏為水師拿獲洪逆親族船隻解送大營業經訊

明正法緣由恭摺奏

聞仰祈

聖鑒事竊江防自滬軍克復常昭之後進勦江南料該逆詭計多端難保不避實就虛故屢次諄

飭各統領加意嚴防經水師連次堵剿均經擊
退數日來該逆尚無動作並於濟渡難民處所
實力稽查以杜奸宄溷跡疊經辦理在案茲據
總統水師吳全美稟稱八月間風聞有偽天王
洪逆遣人赴廣東花縣原籍訪接親眷現已同
到上海之信當即定以賞號密加探聽諄飭駐

防口岸遊擊彭玉把總凌國祥留心訪察以其
携眷之人必思溷跡各港偷渡並據密探南岸
沿江俱有接待賊隊復派參將陳賢才文舉人
李銓於各口岸明察暗訪果探得該逆等在上
海勾結散勇假扮商民護送潛踪內河抽空欲
由黑沙英洲等處南渡於九月十三日四更經

凌國祥購覓眼線即同陳賢才李銓駕舢板巡
查掩捕適彭玉亦帶船照常巡查江面盤獲會
合兜拿詎另有小船行駛飛速相離較遠追至
過船港該船人眾棄船登岸黑夜潛逃查所獲
一船男婦大小共有九人即經彭玉等全數解
赴水營是夜吳全美親身密問即以廣東土語

設計多方引誘據稱姓洪名仁尚年六十一歲
廣東花縣人係洪逆共祖堂兄並央求吳全美
托給洪逆代信等情女眷四人一洪逆胞妹姓
袁一親戚何氏一洪逆姪媳一係黃偽王之妻
有一子一女又幼丁二口係洪逆胞姪外甥均
接來南京同住詢其另一小船始悉係洪逆派

去接眷之偽職曾超阿贊李四及何氏之夫黃
亞二所坐均係廣東人吳全美聞知當密派妥
弁改裝連夜跟踪緝拿遂先將拿獲賊眷解送
來營當即飭派營務處暨三江口協副將劉
成元揚州府知府孫恩壽江都縣知縣宋傳燧
甘泉縣知縣李修梅復行確實查詢據稟該犯

洪仁尚等供認與吳全美所稟相符查洪逆叛
逾十載塗毒生民此次拿獲該逆親族人等法
無可貸自應立予顯戮以快人心當飭營務處
將該逆等押赴通衢大路即行正法示衆至在
逃之曾超等授有偽職尤難令其漏網業經吳
全美派弁跟追務期弋獲懲辦查總統水師吳

全美督船防勦戰功屢著其有關係軍務機宜者莫不留心訪察現在防勦喫緊之時各幫師船隨時隨處嚴密堵勦晝夜梭巡盤詰奸細尤未嘗稍懈至此次遊擊彭玉把總凌國祥叅將陳賢才舉人李銓等留心購線踣獲巨魁親族人等似屬著有微勞可否仰懇

天恩量予獎叙藉昭激勸出自

聖裁至於在事哨勇以及線功業經及該鎮兩處獎賞銀牌等件以示鼓勵所有水師訪拿洪逆親族業已訊明正法緣由恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

天恩量予獎... 聖慈至... 賜... 獎賞... 天恩量予獎... 聖慈至... 賜... 獎賞... 天恩量予獎... 聖慈至... 賜... 獎賞...

同治二年十月十四日内閣奉

上諭都 奏水師擊獲洪逆親族解營訊明正法

一摺總統水師總兵吳全美訪聞洪逆親族由廣

東潛至上海假扮商民欲由黑沙英洲等處偷渡

當派遊擊彭玉等駕船巡查掩捕即於九月十三

日盤獲該逆船隻將洪逆之兄洪仁尚妹袁洪氏

親戚何氏及洪逆之姪媳胞姪外甥並逆首黃逆
之妻及其子女共九名口一併拏獲解赴都
軍營派員確切訊明後正法示眾吳全美督率水
師嚴防江面屢著戰功此次復能留心訪察緝獲
渠魁親族辦事甚屬認真其踴緝出力之遊擊彭
玉把總凌國祥參將陳賢才舉人李銓等著都

奏請獎勵以昭激勸欽此

遊擊李廷芳督帶礮船前往察看去後旋據駐
防諫壁都司吳進陞稟據該處團局報稱諫壁
山裡到有投誠賊衆二三千人正擬稟報間又
據該局密報諫壁附近市鎮由奔牛一帶添到
賊黨萬人聲稱丹陽偽英逆之叔所部係查拿
投誠各賊衆而來等語九月十九日果有匪黨

二三千人分撲江濱勢甚猖獗吳進陞即飭各
船開放大礮轟擊該逆施放抬槍火箭往來抵
拒經我軍礮斃賊目一名賊勢稍却旋即繞向
隄內列陣固拒正在相持適派防丹徒之副將
張瀚撥船下駛策應遊擊李廷芳亦同時助剿
前來吳進陞即飭守備梁先晃等各駕舢板會

同礮划各船傍岸迎擊該逆尤敢施放抬槍子
如雨注經各船密排大礮連斃悍賊數名各軍
奮勇直前萬棹齊發該逆登時四散潰走我軍
亦即收隊各等情查逆情詭譎當此沿江賊衆
出沒無常其勢亟思擾竄之際防禦尤關緊要
現已飭令吳全美通飭沿江水師妥為稽查並

嚴加防範以杜逆賊窺伺而保完善所有情節
理合附片具陳伏乞

聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

再據仙鎮稽察委員千總蔡瑞山稟稱九月二
十八日該鎮廣幫練局因與直隸派來招勇之
參將吳永教所招新勇鬪毆該廣幫人施放火
槍誤將詹營及豫勝營派來採買洋布勇丁打
傷七名傷驗不重知係錯認營船誤為新勇並
未滋鬧等情稟報前來查仙鎮乃裡下河腹地

旨以首首燈此

蕭姓王軍懋大百奉大

奉

聖鑒

駐合所具刺光

單以知彈以林並知竄同西卦完善前本辭

完善之區近年以來人烟稠密深恐不肖匪徒潛蹤滋擾致生事端節經派員稽查隨時彈壓以昭慎密今據稟廣幫與直隸新募勇丁口角細故膽敢糾集多人擅用火槍致將採辦軍需營勇打傷七名之多雖傷驗不重實屬兇橫不法已極且營勇赴鎮採買物件並無滋事情

節無辜被傷若不嚴行懲辦不足以儆兇悍而慰軍心當即札飭揚州府孫恩壽督同江都縣宋傳燧前往該鎮妥為查辦並一面咨會漕運總督吳棠暨行江甯藩司喬松年一體嚴查懲辦去後嗣據揚州府孫恩壽稟稱遵即嚴查據該廣幫董事押交滋事人犯陳阿齊張阿三二

名均係廣東潮州人當此隔別研鞫均無實供
堅不承認請將此二犯飭縣嚴審如非正犯勒
限另行緝拿逾限不獲照例嚴參縣令又稱轉
據宋傳燧稟稱該廣幫因聞拏辦甚緊昨晚已
開動多人衆心惶惶有關大局現在詹李二營
受傷不重且係誤傷該廣幫人叩頭認罪亦俱

願不加深究等語稟復前來查現在該廣幫既
已自行交出滋事人犯其為此案逞兇首惡無
疑何待復行鞫訊乃又以廣幫為數甚夥業已
開動多人若辦理草率必致激成事端關係甚
大應請查照爭鬪誤傷例條嚴辦等稱顯係地
方官被此項廣幫人衆恐嚇挾制意圖消弭敷

衍了結殊不思似此恃眾逞兇悍民若因其恐
嚇稍事姑容寬縱不但滋長刁風無所底止更
恐養癰貽患其害不可勝言當即飭令副將
劉成元會同營務處立將押到滋事之陳阿齊
張阿三二名提出押赴市曹正法令該地方官
於滋事處所懸桿示眾明張告示以儆兇頑俾

該幫人眾稍知畏懼惟查地方設立練局向係
土著良民互相保衛茲該廣幫有練局名目不
知設自何時於該地方是否尚能保衛若虛應
故事翻致滋擾殊為無益即應趕緊裁撤以靖
地方而安良善除咨明吳棠暨喬松年並札飭
該地方官查明辦理外謹將飭辦廣幫逞兇人

聞謹

奏

犯情節附片奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣

督辦江北軍務江甯將軍都督辦鎮江軍務

廣西提督馮幫辦軍務署京口副都統魁

同治二年十月十四日奉

上諭都奏水師擊獲洪逆親族解營訊明正法

並諫壁等處勒賊情形及懲辦廣勇逞兇人犯各

摺片已明降諭旨准將遊擊彭玉等由都入奏
請獎勵矣總兵吳全美總統水師戰功屢著此次
復能留心訪察緝獲渠逆親族甚屬可嘉即著都
飭令吳全美督飭在事員弁迅將在逃之偽
職曾超等悉數弋獲盡法懲辦毋令漏網諫壁地
處上游素為該逆垂涎此次逆黨數千聲稱投誠

旋即分撲江濱意圖一逞其計甚狡現在撲營之
賊雖經都司吳進陞等奮勇迎擊立時潰敗而逆
蹤出沒無常難保不再來窺伺著都飭令沿
江水師嚴加防範馮子材魁玉等督飭陸路兵勇
隨時會同水師實力防剿毋稍疎虞廣幫練局與
直隸新募勇丁口角細故膽敢糾眾放鎗實屬兇

橫都現將滋事之陳阿齊張阿三等正法梟
示藉做兇頑辦理甚屬認真至設立練局向係土
著良民互相保衛此項廣幫名目究竟始於何時
著都知照吳棠及喬松年札飭該地方官妥
為查辦如該練局不過虛應故事無益有害即著
趕緊裁撤將廣勇設法遣散遞回原籍以靖地方

而安良善將此由五百里各諭令知之欽此遵
旨寄信前來

再前據總統水師浙江温州鎮總兵吳全美稟
稱儘先副將江南提標左營遊擊黃廷陞因病
陳請開缺回籍醫治據情轉稟前來查儘先副
將江南提標左營遊擊黃廷陞統帶師船數年
以來堵剿巡防甚屬勤奮今因病勢日增服藥
無效恐悞防剿稟請開缺回籍當經委驗屬實

旨寄訃前來

西安身善餅北由五百里各館合味之煙北製方

除將該遊擊本幫師船派委儘先參將楊名廣
先行接統以重江防外至該員係實缺江南提
標左營遊擊相應請
旨准予開缺回籍調治出自
逾格鴻施至所遺遊擊員缺向由軍營揀選打仗得
力人員量功請補茲查有儘先參將陳賢才諳

練水師勦捕勇敢以之借補江南提標左營遊
擊員缺實堪勝任可否仰懇

聖恩准予借補以示鼓勵而資熟習如蒙
俞允俟軍務完竣再行送部引
見所有請開遊擊員缺並請借補各緣由謹附片具

陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨黃廷陞著開缺回籍調理陳賢才著准其借補該

部知道欽此

同治二年十月初七日

奏為假期已滿理應恭摺陳請銷假並叩謝

天恩仰祈

聖鑒事竊素患肝氣舊病自出師以來數年未暇

醫治前因夏間舉發較重各病叢生精力甚覺

委頓正值上游勦辦得手揚營軍情較鬆接辦

有人當據實瀝情奏請開缺冀得靜心醫治速
就痊可再効馳驅仰蒙重各所叢主赫女身覺
天恩前後賞假四個月在營調理並疊荷煇平未鄰
溫諭於
訓誨獎勵之中曲
賜矜全飭令照常督率辦理軍務
自問何人邀此

寵眷敢不勉竭犬馬力圖報効自夏間調攝服藥以
來氣體漸覺充裕腰脊牽痛亦減遇事尚可支
持但目疾未痊翳朦未退肝氣舊疾原非剋期
所能奏效查江北地勢寬廣江防緊要苗捻鴟
張目下瓜揚一帶情形雖似較鬆實有一時不
容稍懈之勢且自富明阿帶兵援剿臨淮及撥

往鎮江數營揚防所餘營頭不無疲弱亟宜加
意整頓分布嚴防以壯聲威連受實育一却不
恩深重當此多事之秋雖捐糜頂踵尚難稍效涓埃
豈敢再以區區一身之病屢瀆書奏非敢
聖聰重煩
宸廑惟有勉竭愚忱以期仰副
自夏間臨軒
藥

逾格生成委任之至意所有

假期已滿陳請銷假

緣由理合恭摺具陳叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

議政王軍機大臣奉

旨知道了欽此

奏

皇上聖鑒

天恩

由駐合恭賦具朝叩

臣等主

謝其子歲朝

